



جلد ۵ ہفتہ وار بروز جمعہ لاہور سے شائع ہوتا ہے۔ ۲۱ جون ۱۹۲۹ء نمبر ۲۵

شعر و سخن

پرمیادہ نبی کی کتاب نظم میں

(نظم شاعر حقیقت رقم عالی کتاب مفتی کبہ ازاد صاحب المتخلص بہ منت)
اور ہجر نہیں سے ہو کے غاروں سے گروہوں کے کھاڑیوں کے
جس راہ سے آدمی نہ گذرے انسان کی بود و باش سے دور
دوران تھے بستی میں بسایا کھنڈوں سے تھے لہجے جھاڑیوں میں
تربوے اور اچھے چیل کھلائے (فراد سوار سر کھپاتا)
تم سنہو کر ہوس سے بندہ خود کا ہوں نے تجھے نہ جاننا

چرواہوں نے مجھ سے کشتی کی بے فائدہ چیزوں پر جھکے ہیں
تم سے بھڑوں لوگوں سے لڑوں میں اب کٹیوں کی سرحدوں میں جا کر
سوچو ہاں اور یہ بات سمجھو بُت واقعی جو خدا نہیں ہیں
پر تم نے کیا یہ حال میرا بے فائدہ فساد گنوا یا
جیران جو جھانڈو آسمان تو نالائق کی لیاقتیں ہیں
مجھ کو کہ میں ان کا ہوتا چھوٹا اپنے لئے حوض وہ بنائے
تھا اسرا خیل کیا نہ آزاد دشا گیا پھر وہ کس لئے ہے
غراتے ہیں شیر بر اس پر بستی اس کی اجاڑ دی ہے
شہر اس کے چلے ہوئے پڑے ہیں

اور میں نے بعل کی نبرد میں اب میں بھی رکوں کہ یہ کیسے ہیں
آنتیں بن کر گئے پڑوں میں قیادار کی سرحد میں چھپ کر
یہ کیسی سے واردات سمجھو تبدیل کئے گئے مجھ میں
تبدیل کیا حلال میرا کیا فائدہ اس سے ماعتہ دیا
کھو بیٹھے ہیں یہ چرا اس جانو آلن سے ہوئیں دو جانی ہیں
زندہ پانی کا سوتا چھوڑا جن میں نہ رے جو پانی آگے
وہ کس کا تھا حاضرا ترا اولاد عدت اسے کون یوں کئے ہے
غراں ہیں جڑاں پڑاں پر ملک بستی بگاڑ دی ہے
چھوٹے ہیں نہ بستی کوڑے ہیں

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
LION
MADE IN JAPAN

نور افشان

۲۱ جون ۱۹۲۹ء - لاہور

اسلام اور مسیحیت کا رشتہ
مسیح کے معجزات اور دئے انجیل و قرآن
(۳)

نور افشان کی گذشتہ اشاعتوں میں قرآن مجید و انجیل حلیل کو بالمتقابل رکھ کر

انجیل حلیل

قرآن مجید

أَنِّي قَدْ جَعَلْتُكُمْ بَابَةً بَيْنَ رَبِّكُمْ وَأَنِّي أَنُحِلُّ لَكُمْ مِنَ الطَّيْرِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ
فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَأُخْرِ
الْمَوْتَى بِإِذْنِ اللَّهِ - (سورہ آل عمران آیت ۴۹)

ترجمہ - میں تم لوگوں کے پاس کافی دلیل لیکر آیا ہوں - وہ یہ ہے کہ میں تم لوگوں
کے لئے چارے سے ایسی شکل بناتا ہوں جیسے پرند کی شکل ہوتی ہے - پھر اُس کے اندر
پھونک مار دیتا ہوں جس سے وہ (جاندار) پرندہ بن جاتا ہے خدا کے حکم سے - اور میں اچھا
کر دیتا ہوں مادرِ نادانہ مٹے کو اور کوڑھی کے بیمار کو اور زندہ کر دیتا ہوں مردوں کو خدا
کے حکم سے -

(۱) والابص - اور اچھا کرتا ہوں مادرِ نادانہ مٹے کو -

(۲) والابص - اچھا کرتا ہوں کوڑھی کی بیماری کو -

یہ بتلا دیا گیا کہ مسیح کے بغیر باپ پیدا ہونے میں دونوں کتابیں لفظ بلفظ متفق
میں جس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ مسیح کے بغیر باپ پیدا ہونے میں اسلام اور
مسیحیت میں نہ صرف رشتہ ہے بالکل کامل اتحاد ہے -

اس مہنت کی اشاعت میں اس سوال پر غور کیا جائیگا کہ آیا مسیح کے
معجزات پر بھی یہ دونوں کتابیں اسی طرح متفق اور متحد ہیں جس طرح اُن کی پیش
ہلا پر پڑتیں؟ اس سوال کا معقول جواب اس وقت دیا جاسکتا ہے جبکہ ہم قرآن مجید
کی ان تمام آیات کو اور انجیل حلیل کی اُن آیات کو جن کا تعلق معجزات کے ساتھ
ہے - ایک دوسرے کے بالمتقابل لکھ دیں - چنانچہ ہم ایسا ہی کریں گے اور یہ ثابت
کریں گے کہ مسیح کے معجزات پر بھی یہ دونوں کتابیں لفظ بلفظ متفق ہیں - وہ آیات
از قرار دیں ہیں :-

(۱) اور جب وہ بچہ سے نکلتے تھے تو ایک بڑی بیڑا کے پیچھے ہوتی - اور دیکھو وہ اندر
نے جو راہ کے کنارے بیٹھے ہوئے تھے - یہ سن کر یسوع حیار ہا ہے چلا کر کہا - آسے
خداوند ابنِ داؤد ہم پر رحم کر - لوگوں نے انہیں ڈانچا کہ چپ رہیں - لیکن وہ اور بھی چلا
برے - آسے خداوند ابنِ داؤد ہم پر رحم کر یسوع نے کھڑے ہو کر انہیں بلایا اور کہا تم
کیا چاہتے ہو کہ میں تمہارے لئے کروں - انہوں نے اس سے کہا اے خداوند یہ کہ
ہماری آنکھیں کھل جائیں - یسوع کو ترس آیا اور اُس نے اُن کی آنکھوں کو چھو اور
دور فوراً بینا ہو گئے - اور اُس کے پیچھے ہوئے - (متی ۲۰: ۲۹-۳۴)

(۲) جب وہ اس پہاڑ سے اتر تو بیت سی بیڑا اُس کے پیچھے ہوتی - اور دیکھو ایک
کوڑھی نے پاس آکر اُسے سجدہ کیا - اور کہا آسے خداوند اگر تو چاہے تو مجھے پاک صاف
کر سکتا ہے - اُس نے ہاتھ بڑھا کر اُسے چھو اور کہا میں چاہتا ہوں تو پاک صاف ہو
دور فوراً کوڑھی سے پاک صاف ہو گیا - یسوع نے اُس سے کہا خبردار کسی سے نہ کہنا بلکہ
جا کر اپنے تئیں گاہن کو دکھا اور چونکہ موسیٰ نے مقرر کیا ہے اُسے گدہ ان تاکر گن
غلطی ہے - یہی

(رس) واحی الموقتی - اور زندہ کرتا ہوں مردوں کو

کے لئے گھاہی ہو۔ (متی ۸: ۱-۴)

(۳) تھوڑے عرصے کے بعد ایسا ہوا کہ وہ تاجمین نام ایک شہر کو گیا اور اُس کے شاگرد اور بہت سے لوگ اُس کے ہمراہ تھے۔ جب وہ شہر کے پنا ملک کے نزدیک پہنچا تو دیکھو ایک مرد سے کو باہر لئے جاتے تھے۔ وہ اپنی ماں کا اکھوتا بیٹا تھا اور وہ یہودی تھی اور شہر کے بہترے لوگ اس کے ساتھ تھے۔ اُسے دیکھ کر وہ اونکو ترس آیا اور اُس سے کہا رو نہیں پھر اُس نے پاس آکر جنازے کر چھڑا اور اٹھانے والے کھڑے ہو گئے اور اُس نے کہا آئے جوان میں تجھ سے کہتا ہوں اٹھ۔ وہ مرد اٹھ بیٹھا اور بولنے لگا۔ اور اُس نے اُسے اُس کی ماں کو سونپ دیا۔ اور سب پر دہشت چھا گئی اور خدا کی بڑائی کر کے کہنے لگے کہ ایک بڑا نبی ہم میں اٹھا ہے اور یہ کہ خدا نے اپنی امت پر ترقی کی ہے۔ اور اُسکی نسبت یہ خبر سارے یہودیہ اور تمام گردنوں میں پھیل گئی۔ (لوقا ۱۱: ۱۷-۱۹)

معت

سیح صاحب قادیانی و عادی پر ایک نظر

(۸)

نور افشاں کی گذشتہ اشاعت میں ہم نے سیح صاحب قادیانی کے اس دعوے کو کہ میرا کام جیسے ہے میں اس میدان میں کھڑا ہوں یہی ہے کہ میں عیسیٰ پرستی کے ستون کو توڑ دوں اور بجائے تثلیث کے توحید کو پھیل دوں۔ اس طرح غلط اور جھوٹا ثابت کر دیا ہے۔ جس سے کوئی منصف راج شخص ہیکار نہیں کر سکتا ہے۔ لیکن مزید اطمینان کے لئے اس اشاعت میں چند اور حوالجات ہینا ناظرین کرتے ہیں جو حسب ذیل ہیں۔

پیغام صلح اپنی اشاعت مورخہ ۳ مئی ۱۹۲۹ء میں لکھتا ہے کہ

”عیسائیت

عیسائیت کی رفتار ترقی۔ عیسائی مذہب کی ترقی

ہے کہ جو کچھ ان میں لکھا ہوا ہے الف سے لیکر یا تک نقطہ بلفظ غلط ہے بلکہ اس کا مفہوم یہ ہوتا ہے کہ ان کتابوں میں جتنی باتیں اناجیل کی نصوص میں ہیں اور تعالیم کے برخلاف ہیں۔ یا جن سے مسیح کی شان مبارک میں عیب یا نقص واقع ہوتا ہے وہ ناقابل اعتبار ہیں پس چونکہ قرآن مجید کے مذکورہ بالا دو معجزات سے نہ تو مسیح کی شان مبارک میں کسی قسم کا عیب یا نقص واقع ہوتا ہے اور نہ ہی وہ اناجیل کی نصوص میں موجود تعالیم کے برخلاف ہیں۔ لہذا ان کے تسلیم کرنے میں کوئی قباحت نہیں ہے

باقی رہا یہ عند کہ یہ دو معجزے اناجیل میں مذکور نہیں ہیں زیادہ وزن نہیں رکھتا ہے۔ کیونکہ اناجیل کا یہ دعوے نہیں ہے کہ مسیح کے تمام معجزے ان میں مذکور ہیں۔ بلکہ اس کے برخلاف مقدس یحنا اپنی انجیل کے آخر میں صاف لکھتے ہیں کہ ”اور بہت سے کام ہیں جو یسوع نے کئے۔ اگر وہ خود اُچھا لکھے جاتے تو میں سمجھتا ہوں کہ جو کتابیں لکھی جاتیں ان کے لئے دنیا میں گنجائش نہ ہوتی“

الغرض جس طرح کہ قرآن مجید اور اناجیل طویل مسیح کی پیدائش میں متفق ہیں اسی طرح ان کے معجزات میں بھی متفق ہیں

قرآن مجید میں حضرت عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے تین اور معجزے ایسے مذکور ہیں جو اناجیل میں نہیں کہیں مرقوم نہیں ہیں منجملہ ایک تو وہی ہے جو آیت ما فوق میں مذکور ہے۔ یعنی مٹی میں سے پندہ پیدا کرنا دوسرا معجزہ اسی سورہ آل عمران کی آیت میں مرقوم ہے کہ دیکھو الناس نے المہل۔ یعنی وہ گہوارہ میں لوگوں سے سلام کر گھٹا چنانچہ آپ کے سن طفل کا کلام سورہ مریم میں (۳۱-۳۴ آیت تک) منقول ہے۔ اور تیسرا معجزہ نزول مائدہ ہے۔ یعنی آسمان سے کھانے کا اترنا (سورہ مائدہ ۱۱۲-۱۱۴)

پہلے دو معجزوں کے متعلق بعض مسیحیوں کا خیال ہے کہ وہ قابل اعتبار نہیں ہیں۔ کیونکہ وہ موضوع کتابوں میں سے اخذ ہیں اور اناجیل میں ان کا ذکر نہیں ہے تیسرے معجزہ یعنی نزول مائدہ کے متعلق اکثر مسیحی علماء کا خیال ہے کہ یہ اس معجزہ سے ملتا جلتا ہے جبکہ ذکر مٹی کی انجیل ۱۵: ۳۲ میں اور مرقس کی انجیل کے ۸: ۱-۱۰ میں ہے۔

میرے نزدیک پہلے دو معجزوں سے انکار کرنا اور انہیں محض اس وجہ سے ناقابل اعتبار سمجھنا کہ وہ موضوع کتابوں سے منقول ہیں نامناسب اور مریضیا غلطی ہے۔ کیونکہ موضوع کتابوں کا یہ مفہوم نہیں ہوتا

مگر دس برس کے اندر ۱۹۲۳ء میں اُنک تعداد
میں ۳۱ منتزریوں کا اضافہ ہو جاتا ہے ۱۹۳۱ء میں ان
منتزریوں کا سالانہ خرچ ۵۲ کروڑ روپیہ تھا۔ اس سے
اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ اب وہ کس قدر خرچ کر رہی
ہوں گی انجیل کا ترجمہ ۴۰ زبانوں میں کیا جا چکا ہے
ہندوستان میں ۱۹۲۶ء میں ۸۰۵۰۰۰ لاکھ انجیلیں
فروخت اور تقسیم کی گئیں۔ مگر ۱۹۲۷ء میں اُن کا
عدد ۶۷۰۰۰۰ لاکھ کو پہنچ گیا۔

۱۸۸۱ء ۱۵ لاکھ ۱۹۰۱ء ۳۹ لاکھ
۱۹۱۱ء ۸ لاکھ ۱۹۳۱ء ۴۴ لاکھ ۵۴ لاکھ
انہوں نے ۱۹۰۱ء اور ۱۹۱۱ء کے درمیان فیصد
۳۲٪ ترقی کی اور ۱۹۱۱ء اور ۱۹۳۱ء کے درمیان
۳۴٪ کی ترقی کی۔ چونکہ مسلمانوں کی ترقی کے مقابلہ
میں ۱۹۱۱ء میں پانچ گنے سے زیادہ اور ۱۹۳۱ء
میں سات گنے سے زیادہ ہے۔

ہندوستان میں مسیحیت کا وسیع نظام۔ عیسائی
مشرکوں نے ہندوستان اور بیرون ہندوستان میں
مختلف قسم کے جال پھیلادینے ہیں۔ نہ صرف مصر۔
شام۔ فلسطین۔ عراق وغیرہ میں ان کی مشنریاں
کام کر رہی ہیں۔ بلکہ ایران۔ ایشیائے کوچک وغیرہ
ممالک اسلامیہ میں بھی بڑی کامیابی سے مسلمانوں کو
فنا کر رہی ہیں۔ ہندوستان میں جس کوشش سے
ہندوستانیوں کو عیسائی بنایا جاتا ہے وہ ذیل کے نقشہ
سے معلوم ہو جائیگا۔ ۱۹۲۳ء کے اعداد و شمار ملاحظہ
میں مشنریاں ۱۶۷

۶۱	تعلیم تبلیغ	۷۲۱۸	مبلغ
	مذہبی اخبارات مختلف	۱۸۷۷۹	کے پادریوں کے
۹۹	زبانوں میں	۸۲	پریس
۸۲۰	شہرے سکول	۶۱۰	بائی سکول
۵۰	سکول	۱۹۰۰	زراعتی سکول
۱۰۰	صنعتی سکول	۱۰۰۰۰	تعمید و طلبہ
۸۰۰	اساتذہ	۴۰۰	ہسپتال

تبلیغی مراکز ۱۲۴۰ ڈاکٹر اوزر سیم ۱۵۹۹

۱۹۱۳ء تمام ہندوستان میں ۱۳۶۷ اشتراکیاں تھیں جنکی تفصیل حسب ذیل۔

ارکیہ اور کشتیا کی تبلیغی جماعتیں ۱۴۱۸

انگریزی ۴۱

برعاقسم ۱۲

میں الماتوامی ۱۲

۱۰۳

۳۰

عیسائی جیسا کہ اربوں روپیہ اپنے مذہب کی تبلیغ اور
ترویج پر خرچ کرتا ہے۔ جتنے لاکھوں آدمی دنیا میں ملام
کر رہے ہیں جنکی سینکڑوں مختلف شاخیں اور سوسائٹیاں
ہیں۔ ان کے ہاں کبھی ایک منصف بھی اس بحث پر خرچ
نہیں ہوا کہ فلاں فرقہ پراٹھنٹ کیوں کہلاتا ہے۔
فلاں رومن کیتھولک کیوں کہلاتا ہے۔ فلاں گریک چرچ
کیوں کہلاتا ہے۔ فلاں یہ کیوں کہلاتا ہے۔ فلاں وہ
دہ کیوں کہلاتا ہے +

رباعی

رنگ اور کسی کا ہے چین میرا ہے
گھر اور کسی کا ہے بدن میرا ہے
میت کبھی غیب کی جو کہتا ہوں
باق کی زباں ہے وہ دہن میرا ہے
میت

رباعی

رنگ اور کسی کا ہے جین میرا ہے
 گھرا اور کسی کا ہے۔ بدن میرا ہے
 منت کبھی غیب کی
 باق کس زیاں ہے وہ
 منت

مرآت

تفسیر القرآن

کہتا ہے کون نالہ بلسل کو بے اثر
سنے ہیں گل کے لاکھ بگر چاک ہو گئے
گدشتہ اشاعت میں ہم نے برادر مضر
موتے خاں کا مکتوب درج کرتے ہوئے اس تمنا کا
اظہار کیا تھا کہ شاید اس مکتوب کو پڑھ کر ہمارے ذی
مقدست احباب کے دل پر کچھ اثر ہو جائے نہ چنانچہ
ہماری اس تمنا کے پورے ہونے کے آثار ظاہر ہونے
لگے ہیں۔ آج ہمیں ایک عنایت فرما مشرک۔ مارٹن صاحب
خشت کی جانب سے مضمونے خاں کی معرفت وں
روپیہ کا منی آرڈر اور ذیل کا مکتوب موصول ہوا ہے
جس کے ہم اپنے عزیز اور دشمن تناس دوست کے
ازتہ دل شکر گذار ہیں۔ امید ہے کہ احباب کرام اس
میں دل کھول کر سرمایہ فراہم کر دیں گے تاکہ بہت ہی جلد ہم
وہ تفسیر لکھ سکیں جو دنیا کے اسلام و مسیحیت میں مدیوں
یک یادگار رہے اور مسلمان دوست جان لیں کہ قرآن
در حقیقت کیا ہے۔ فدا کا شکر کہ ہماری اودار کا کچھ
کچھ اثر ہونے لگا ہے اور ہمیں پوری توقع ہے کہ اگلے
ہفتہ ہم ایک اور مربی کے گرانقدر علیہ کے اعلان کرنے
کے قابل ہو جائیں گے۔ مژدہ خشت کا مراسلہ آپ کے دلی
بذریعہ کا منظر ہے۔ جو درج ذیل ہے۔

مکرم بندہ خباب خان صاحب

السلام علیکم۔ مزاج شریف۔ نور افشان میں
تفسیر القرآن کی نسبت جو اعلان فخر قوم علامہ اجل
جناب میر صاحب نے فرمایا ہے۔ اسے دیکھ کر از حد
خوشی حاصل ہوئی۔ فی الحقیقت یہ ایک نہایت ہی
نبردست کام ہے۔ اور شاید خدا تعالیٰ نے اس
اہم خدمت کے لئے بھی میر صاحب موصوف کو ہی

چن کر لکھا ہے۔ کاش کہ یہی جماعت کی یہ کوشش بارگاہ
نہایت ہو۔ علماء اسلام سے توسیعی اور حقیقی تفسیر کا
لکھا جانا امر محال ہے۔ کیونکہ بقول حضرت اکبر سراج
مرحوم قرآن فہمی کے لئے بالکل باطل ہونا نہایت فوری
امر ہے اور یہی ان کے پاس ہے نہیں ہر آدمی صاحب
موصوف کی دیگر تصانیف کو پڑھ کر خواہ مخواہ دل
کو تقویت حاصل ہوتی ہے۔ اور یقین آتا ہے کہ یہ
تفسیر بھی ایسی ہی لاجواب نہایت ہوگی۔ اس کا رخیہ
میں مقور اس حصہ لینے کی خاطر میں نے آج دس
روپیہ بذریعہ منی آرڈر روانہ کئے ہیں۔

مگر قبول اقتدر ہے عرو و شرف

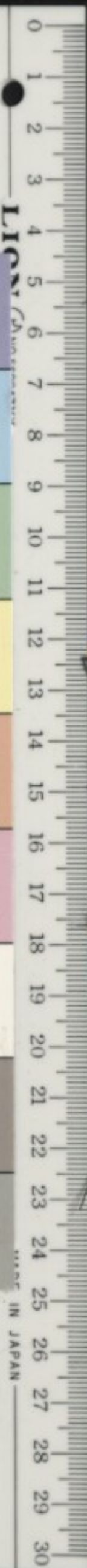
نور افشان کے خریدار بڑھانے کے لئے حتی الوسع
کوشش کر رہا ہوں۔ زیادہ آداب۔ کار لاکھ سے
یاد شاہ فرماتے رہا کریں۔
خاکسار۔ آر۔ مارٹن جشمت۔

ان کے ساتھ

ان کے ساتھ جناب پی۔ این بھٹو صاحب بی۔ ایچ۔ ایچ۔
دنیا میں دو قسم کے لوگ بود و باش کر رہے ہیں
ایک وہ جو دنیا کے ساتھ ہیں۔ دوسرے وہ جو یسوع
کے ساتھ ہیں۔ مسیح کی مدیم مثال اور فقید النظر شخصیت
کی ایک یہ خوبی ہے کہ جب کوئی شخص اس کے پاس
آتا ہے تو اس کے لہنی جذبات کا حقیقی معنوں میں
انکشاف ہونا شروع ہو جاتا ہے اور وہ شخص بنظر
خود اپنی خوبیوں اور برائیوں اپنے حسین و قبیح خیالات
کا جائزہ لینا شروع کر دیتا ہے۔ یہی حال مندرجہ
بالا سطور سے عیاں ہے (پرچہ ۱۸: ۱۶-۱۵) ان
سطور کے مطالعہ سے عیاں ہوتا ہے کہ مسیح کا
ایک شاگرد اگر اور دوسرا مضبوط رہا۔ دونوں کی
کی اصلیت کا انکشاف ہوا۔ اور کل ظاہر واری
اور مکاری آن واحد میں کا فرد ہو گئی۔ انہیں سے
ہم دنیا کو دو طبقوں میں منقسم کرتے ہیں۔ ایک وہ

شخص ہیں جو گرمی محفل کی خاطر ان کے ساتھ رہ رہے
اپنے آپ کو گرم کرنے میں جہنم معروف ہیں۔ لاریب
یہ شخص مسیح کے ساتھ آیا۔ لیکن ڈرتے ہوئے کوئی شک
نہیں کہ اس نے سردار ہا ہن کے نوکر کا کان اڑا دیا لیکن
دنیا کی خاطر۔ مانا کہ اس نے مسیح کا ساتھ دیا۔ تسلیم
وہ ہر وقت مسیح کے ساتھ رہا۔ باور کہ اس نے پہلے بھی
تغرض نہ کھائی تھی۔ لیکن غور طلب ہے یہ امر کہ
کس طرح جان کنی کے وقت میں اس کے جب دنیا سے
ترک کر چکی تھی۔ طعنے اڑا رہی تھی تفسیریک کر رہی تھی
اس کا گردنے بے وفائی کی۔ جن کے ساتھ ہوا نہ
کہ مسیح کے ساتھ اور یہ ہوا نتیجہ اس سب کا۔ برعکس
اس کے ایک اور شاگرد کا ذکر ہے۔ اس نے یسوع
کا ساتھ دیا۔ وہ جانتا تھا کہ اس کے قرب و جوار میں
مسیح اور اس کے حامیوں کے جانی دشمن کھڑے ہیں
اسے معلوم تھا کہ اس وقت یسوع کے ساتھ رہنا اپنی
جان پر کھینا ہے۔ جانتے ہوئے ان امور کو اس
نے یسوع کا ساتھ دیا۔ اسی طرح ہم دنیا کو دو طبقوں
میں منقسم کرتے ہیں۔ ایک وہ ہیں جو مسیح کی مصیبت
و تقدیر پہنچاتے ہیں۔ بلکہ اسے دوبارہ سلیب پر
میں ہر وقت تیار و مستعد رہتے ہیں۔ یعنی بنایا ہے
جنہوں نے اپنی زندگی کا کام مسیح کا تفسیریک کرنا۔
دوسرے وہ جو مسیح کے ساتھ ہیں۔ جو برداشت کرتے
ہیں کل صعوبتیں مسیح کی خاطر۔ اور ثابت قدم رہتے
ہیں۔ اس جنگ میں اور مسیح کے ساتھ ابدی نجات
درتے ہیں پاتے ہیں۔

ان کے ساتھ۔ دنیا پر سرری نظر ڈالنے سے
ان الفاظ کی حقیقت نمایاں طور سے دکھائی دیتی ہے
دنیا کے لوگ اپنے آرام و راحت کو مقدم خیال کرتے
ہیں۔ وہ اس دنیا کی چند روزہ اور فانی خوشیوں اور
مسروروں میں یوں مستغرق ہو جاتے ہیں۔ کہ گویا انکی
زندگی غیر متناہی ہے۔ اور یہ تخلیق دہامی ہے۔ وہ مسیح
کو اس لئے ترک نہیں کرتے کہ انہیں اس کے کوئی
فدائی عناد ہے۔ دشمنی ہے۔ کوئی مخالفت ہے۔



جس شروع ہوا رات میں سخت ہو گیا اور دن میں سورج کی تپش سے شکاف پڑ کر کرکے ہو گیا اس شکست و ریخت اور کشادہ دلیت سے جو ذرہ جہ ہونے انہیں سے ہماری کچھ زمین قابل کاشت ہو گئی ہے اگر یہی سائنس دان سوال کہتے ہیں چوکہ ہماری زمین کا دائرہ دور میں ۲۵ ہزار میل ہے اور قطر اس کا ۸ ہزار میل ہے۔ اس میں سے اب تک ۸ ہزار میل تک زمین ٹھوس ہو گئی۔ باقی اندرون بطن دیسا ہی پگھلا ہوا ہے جسے لاد بھی کہتے ہیں۔ پستور قائم بھرا ہوا ہے جو کبھی کبھی آتش فشاں یعنی جوالا کھلی بیڑوں کے پھٹنے پر زمین پر دریائے ذخائر کی طرح رواں اور دواں ہوتا ہے جس سے صد ہا ہزار بادیاں و انسان و حیوانات تباہ ہو جاتے ہیں۔ چنانچہ آج کل دیو دیس بیڑ ٹھیک ہی یقین سوز زندہ لاد اکال رہا ہے اور بہتری جانیں اور مراضعات جگر خاک کے تودہ بن رہے ہیں۔

دیسا ہی ابتدائے آفرینش انسان میں جب مارے پہلے والدین مکہ میں بغین باغ عدن میں اپنے خالق کے افراں ہو کر اپنی اصل حالت سے گر گئے۔ اسی وقت اللہ جل شانہ نے اپنے فضل بے پایاں اور رحم بے نہایت سے مانسون چلائی یعنی دعدہ فرمایا کہ عورت کی مثل ہمارا نجات دہندہ خداوند ابن مریم سانپ کے سر کو کھلیگا۔ مطلب یہ کہ گناہ کو اور اس کی سلفیت کو تباہ و برباد کرے گا۔

اس نجاتی مانسون نے اسی وقت سے بطریق قند و گندہ گمارا انسانوں کی کھیتی کو سرسبز و بخشی اور جس طرح سے کہ تواتبہ اے خلقت سے بھی چل رہی تھی مگر کسی نے اسے دریافت نہ کر پایا تھا مگر سکندر و دالقرنین نے اس کا سراغ لگا لیا دیسا ہی اگر یہ نجاتی مانسون باغ عدن ہی سے چلتا شروع ہوئی تھی اور طبعی طرح کی رسومات و قربانیوں سے ظاہر کہ جاتی تھی تاہم جب تک خود نجات دہندہ بیت لحم میں مجسم ہو کر چرئی میں رکھا نہیں گیا اور جب تک

اُس نے ۳۰ برس کا ہو کر یہ کھانا شروع نہ کیا کہ توبہ کر دینا کہ آسمان کی باد شابت نزدیک ہے کسی کو خبر نہیں ہوئی۔ اور جیسے کہ موسیٰ ہوا مانسون خواہ کتنے ہی بادل گرائیں گھٹائیں چھا جائیں۔ کہ نہ صافیکے بجلی چمکے تو بھی جب تک نیچے سے زمین پر کی ایک دوسری قسم کی کھینچنے والی ہوا اور کوہ چڑھ کسی خطہ قتلہ زمین پر بارش نہیں ہو سکتی۔ دیسا ہی جب تک اس نجاتی مانسون کو کوئی شخص ایسا نہ ہو اسے اپنے میں جذب نہیں کرتا نجات نہیں پاسکتا۔

اور جیسے کسان لوگ جب تک پھالوں پھروں کے الوں کھیروں کھڑوں سردوں سے زمین کو تھوڑے پھوڑے کر ہوا اور چکنا چور نہیں کرتے غلہ پیدا نہیں ہو سکتا۔ دیسا ہی جب تک خداوند ابن پادری بشر انسانوں کے دلوں کی زمین کو شرعی سخت اختتام کے تھوڑوں سے نہیں توڑتے۔ بختوں۔ مسافروں۔ تھوڑے تقریروں و غفلوں۔ دوسروں کے ریلہ سے لوگوں کو تیار نہیں کرتے کوئی شخص اس آیت سے فیض باب نہیں ہو سکتا۔

خدا نے جہاں کو ایسا پیا کیا کہ اُس نے اپنا اکلوتا بیٹا بھجنا کہ جو کوئی ایمان لائے پاک نہ ہو بلکہ ہمیشہ کی زندگی پائے۔

تیسری پکار

خوب کہا ہے

کہنا آسان ہے دشوار مگر کرنا ہے چاروں کر کرے جو ہے کام کہ پھر ناجی سمجھتے ہیں۔ وہی کے اسمبل ہال میں دو دب گئے دو شرفا کو سخت چوٹیں آئیں۔ دو انارکٹ گرفتار ہوئے مقدمہ چل رہا ہے۔

لاہور کے اخبار نور افشاں میں یکے بعد دیگرے دو دب گئے۔ اور خالی گئے۔ کسی کو محسوس تک بھل نہ ہوئے۔ پہلا دب مورخہ ۱۲ اپریل

کے نور افشاں میں پوشیدہ مقام غائبانہ معالجہ ناقص ہونے کی وجہ سے بزرگ عرسیدہ واعظ ہی مرضی ہوا۔ دل پارہ پارہ ہو گیا۔ درجہ کا اظہار میں ۱۴ اپریل کے نور افشاں میں کر دیا۔ ہیبت چنے چلائے۔ سٹ پٹائے۔ لیکن کسی نے سپر مری جیوڑ تسلی تک نہ دی۔ سینکڑوں وید حکیم ڈاکٹر (روحانی) دعویٰ سیجیت کرتے ہیں مگر کسی نے مریم مچی نہ کی۔ زخم خورہ بزرگ واعظ تو قدر ویش بر جان ورویش فانی ہو کر درو کو اندر ہی اندر لپ گیا۔ مگر کسی کے کان پر جوں تک نہ چلی۔ بھلا رنگتی بھی کیوں؟ جبکہ ہر طرح کی شکلات مثل وکھ۔ مصیبت۔ خود انکاری۔ جاں نثاری وغیرہ کا اظہار قبل از وقت ہی کر دیا گیا تھا۔ پھر کسی کی مجال تھی کہ اس غریفانی تلح کو حاصل کرنے کی بے فائدہ کوشش کرتا جس کے دینے کا وعدہ خداوند مسیح نے خود کیا ہے کسی نے دست کہا ہے ۵

جو داعظ کے کہنے سے میں توبہ کر لوں نہ کر سینگے کیا مجھ کو مے خانے دے پھر دوسرا آسمانی گولہ مورخہ امی کے نور افشاں میں گرا۔ پٹا اور پھٹ کر د گیا۔ ایسا دواہم ہوتا ہے کہ کسی نے شنا تک بھی نہیں؟ اور سننا بھی کون؟ بے تابک (نور افشاں) بے کان بھی سن سکتا ہے؟ پکا پوچھو تو مامیان بشارتی مہم اور خداوند ابن امین۔ ایم ماس کے پہلو میں دل ہی نہیں۔ اور اگر دل ہے تو اس میں خدا بھی کسک نہیں پھرے

سیج کے حکم پر وہ کیوں کان دھرتے بہت سے ہیں تھیلاں پہنا نوازے تیسرا گولہ۔ اب ذرا دل کے کان کھو لکر تیسری اور آخری پکار بھی سن لیجئے۔ اگر اور کچھ نہیں کر سکتے تھن۔ من اور دھن تیار کرنا کٹن معلوم ہوتا ہے۔ تو بزرگ واعظ صاحب کی مریم مچی کی خاطر نہایت آسان سانس فہمی خود ہی تجویز کئے دیا ہوں۔ نہایت مفید بیٹھے۔ ہے تو مریم مکی مریج ملائی۔ مگر خراب یہ کہ جتنا ہے کہ کون اس مریم کے جیسا کرتے ہیں سبقت لیجئے

نسخہ

میچک لٹون یوساٹڈ (جس سے خداوند مسیح کا احوال وغیرہ پر یہ تعداد رکھایا جائے۔ اور یوں جو انوں بڑھوں مستورات اور بچوں میں خداوند کے مبارک نام کی بشارت دی جاسکے) کوئی عاصی عازیتا دے سکتے ہوں تو اطلاع دیں۔ اگر اتنی بھی بہت اور جرات نہ ہو تو کم از کم تیرہ ہی بتا دیں۔ جہاں سے ہم قیتا خرید سکیں۔ اگر تمنا میں نہیں تو چلو پھر

پانی اور خاتمہ بالخیر ہم کفنی زیب کے تن پر کتبی کی خیریت میں

سکندر خاں جنگل نواسی از بڑا گلہ

منشی شہنشاہ پورہ

عصمت عیسیٰ المسیح

از ماطر اہم چند مشن سکول رائے ڈیمنٹ لاسور
جی آدم کی اخلاقی تاریخ میں خداوند عیسیٰ المسیح کی بے گناہی بہت عجیب و غریب واقع ہے۔ جس کی نظیر ملنا نامکن ہے۔ تمام جی آدم پر بچاؤ ڈالنے سے ہم کو بلاشبہ ایسے شجاع دلاور سخی اور عالم شخص تو ہوتے ہیں جن کی شہرت اور ناموری بہت اقلیم میں ہو چکی ہے۔ مگر عصمت اور پاکیزگی کا دعویٰ کل جی آدم میں سے صرف خداوند مسیح کی نسبت جائز اور مناسب طور پر کیا جاسکتا ہے۔ اس میں شکام نہیں کہ بعض اشخاص نے آپ کی کسی اور کو اس میں ان میں بھی خداوند مسیح کے برعکس لائے کی کوشش کی ہے۔ مگر یہ ہم نظریات سے ان کی زندگیوں پر بنگا ڈالتے ہیں تو ان کی زندگی کی وہ کیفیت معلوم ہوتی ہے۔ جیسے مہرہ خشاں کی تیز روشنی میں ستاروں کی ہوتی ہے انجیل جلیل میں خداوند کی بے گناہی اور پاکیزگی اس طرح اور بطل کے ساتھ پیش کی جاتی ہے کہ اس کی عصمت اور پاکیزگی کا اٹھا کر کے انجیل مقدس کو بے حق اور برحق تسلیم کرنا بالکل ناممکن ہے۔ اس کی زندگی

کی تاریخ جتنی انجیل جلیل میں قلمبند ہے۔ پڑھنے سے کوئی اشارہ یا گناہ بھی ایسا نہیں ملتا ہے جس سے اس کی عصمت اور پاکیزگی پر کچھ بھی شبہ نہ ہو سکے۔ اسی نے دوسروں کو معافی مانگنے کی تلقین کی تاکہ خود اس کے معافی مانگنے کا ذرا سا بھی اشارہ نہیں ہے۔ اس نے عوام اور علما کے سامنے نئی پیدائش کو پیش کیا چنانچہ نکودیس عالم سود سے بات چیت کرتے ہوئے اس نے کہا۔ میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ جب تک کوئی نے سر سے پیدا نہ ہو۔ وہ خدا کی بادشاہت کو دیکھ نہیں سکتا۔ یہ خدا کا سگرم اس کا کہیں اشارہ تک بھی نہیں ہے کہ اس نے اپنے متعلق نئی پیدائش یا دل تبدیل کی غزرت کو محسوس کیا ہو۔ بلکہ برعکس اس کے لکھا ہو کہ جب وہ پیسہ لینا چاہتا تھا تو یوحنا بتیمہ دینے والے نے بڑا تعجب کیا۔ مگر ۳: ۱۲-۱۴ اس سلسلے میں یہ امر بھی غور طلب ہے کہ ہر انسان کی زندگی دو قسم کی ہوتی ہے یعنی ایک ظاہری زندگی اور دوسری باطنی زندگی جن کو انگریزی زبان میں پبلک لائف اور پرائیویٹ لائف کہتے ہیں۔ ظاہری زندگی یا پبلک لائف وہ زندگی ہے جن کو دوسرے اشخاص دیکھ سکتے ہیں۔ مگر باطنی زندگی یا پرائیویٹ لائف بہت پوشیدہ اور خفیہ ہوتی ہے۔ اور اس کو سوائے اس شخص کے اور کوئی بھی نہیں جان سکتا۔ بعض موقع پر یہ ممکن بلکہ بہت آسان ہے کہ انسان کی ظاہر کی زندگی ایسی پاکیزہ ہو کہ عوام اس میں کوئی عیب نہ محال کیسں۔ مگر باطنی زندگی ایسی پوشیدہ اور کھمبے کہ جب عوام اس کی تعریف کرتے ہیں تو وہ دل ہی دل میں خرمندہ اور پیشان ہو کر یہ کہتے ہیں کہ میں دافم! مگر خداوند مسیح کی شخصیت میں یہ دونوں قسم کی زندگیاں متحدہ اور یکساں نظر آتی ہیں۔ جس طرح وہ اپنی ظاہری زندگی کی نسبت مخالفین سے یا دار و دل کہہ سکتا تھا کہ تم میں سے کون مجھ پر گناہ ثابت کر سکتا ہے یوحنا ۸: ۱۲ اس طرح اس نے اپنی باطنی زندگی کے متعلق اپنے مشعل ہونے سے کچھ عرصہ پہلے کہا۔ اگر تم میرے

حکموں پر عمل کر دو گے تو میری محبت میں قائم رہو گے۔ جیسا میں نے اپنے باپ کے حکموں پر عمل کیا اور ان کی محبت میں قائم ہوں۔ یوحنا خداوند مسیح کی پاکیزگی کی الحقیقت ایک معجزہ ہے۔ اور ہم سب بطور پر یہاں کر سکتے ہیں کہ اگر خداوند مسیح ایک بہت ہی اور حقیقت کا شخص نہیں تھا تو ایسے عظیم الشان معجزہ کی کیا غزرت تھی۔ جس کی نظیر جی آدم میں عفا ہے اور کیوں نیچر سے عرصہ میں کوئی اور ایسی ہستی پیدا نہ کر سکی جو ہر اعتبار سے خداوند مسیح کا جواب دے ہو۔ جب تک اس سوال کا تسلی بخش حل نہ ملے۔ ہم تسلیم کے بغیر نہیں رہ سکتے کہ

خداوند مسیح ہر لحاظ سے نیچر سے بہت بلند اور بالاتر ہے۔ ایک دقت متعجب عیسائی لوگ استدلال کیا کرتے تھے کہ خداوند مسیح چونکہ کنواری سے پیدا ہوئے۔ اس لئے وہ فوق العادہ شخصیت ہے۔ مگر یہ خیال بہت کمزور بنیاد پر تھا۔ وہ حقیقت اس کی زندگی کی کتنی اسکی عظمت اور پاکیزگی ہے۔ جب نیچر کی تمام طاقتیں جملے ماتحت بنی آدم گھبراہٹ ہو کر بھاگتے ہیں۔ خداوند مسیح کی پاکیزگی کے سامنے باڈے کھڑی ہوئی معلوم ہوتی ہے تو اس کی پیدائش موت اور جی اٹھنے میں ان طاقتوں کا مغلوب ہو جانا کچھ تعجب خیز معلوم نہیں ہوتا۔ بلکہ اس کی عصمت اور پاکیزگی اس کے فوق العادہ ہونے سے دلائل ہے۔

(۲) اس عصمت اور پاکیزگی اس امر کی نشاہ ہے کہ اس کی تعلیم راست اور برحق ہے کیونکہ کوئی سمجھدار ایسے شخص کی باتوں کو دروغ اور بطلان نہیں کہہ سکتا ہے۔

(۳) اس کی عصمت اور پاکیزگی دلائل کرتی ہے کہ عرف وہی ہمارا اخلاقی نمونہ ہو سکتا ہے اور کسی دوسرے کو یہ حق دینا اس کی حق تلفی ہے۔ وہی اس قابل ہے کہ ہم اپنے چال چلن کے بنانے میں اس کی مد نظر رکھ کر خدا اور انسان کی خوشنودی حاصل کر سکیں۔ اس کی عصمت اور بے گناہی اس کو ہمارا آغا

دہندہ ثابت کرتی ہے۔ جو خود سے پاک تھا وہ
یقیناً دوسروں کو بھی گناہ سے پاک رکھنے میں امداد
دے سکتا ہے اور کفارہ ہو سکتا ہے۔ پس اسکی
پاکیزگی اور عصمت پر خیال کرتے ہوئے ہم کو بھی
تنبہ دیتا ہے۔
شکل انساں میں خدا تعالیٰ مجھے معلوم نہ تھا
مشک نمانے میں چہا تھا مجھے معلوم نہ تھا

مسیحی خبریں

الہ آباد یونیورسٹی کے امتحانات ایم۔ اے میں
معلقہ علم الہیات میں مسٹر ایڈورڈ ایل جہاڑ
درجہ اول پر پاس ہوئے ہیں۔ تین دیگر مسیحی طلباء
سیان جینا لٹوہن آئی کیب اور ڈیوی کے۔
دیزل اسی امتحان میں درجہ دوم پر پاس ہوئے۔
شاہنشاہ جواہر بڑھے جیو
سی۔ ایم۔ اے میں ہائی سکول ہوشل گز کے
داروں پوری ڈیوی۔ ڈی۔ پی۔ ایل صاحب نے حال
ہی میں بنگلہ گیتا کے اصل متن کا ترجمہ کیا اور پھر
مسٹر کرن کی گنتی کو سلجھایا ہے۔ کتاب انگریزی
زبان میں شائع ہوئی ہے۔ مسٹر بل سنکرت کے
فاضل تسلیم کئے جاتے ہیں۔
ایڈیٹر ایونیورسٹی نے ارادہ کیا ہے کہ مسٹر
ایچ۔ ایچ۔ اولڈہم صاحب کو جو بین الاقوامی انجمن
تبلیغ (انٹرنیشنل مشنری کونسل) کے سکریٹری ہیں
ڈیوی کے اعزاز سے شرف کیا جائے۔ آپ
کشمیر میں بمبئی میں پیدا ہوئے۔ آپ دائی
ایم۔ سی۔ اے لاہور کے بھی سکریٹری رہ چکے ہیں۔
دائی ایم۔ سی۔ اے کے مشہور ذہن اور قایم
کارندہ معاشریات۔ عالم بائبل مصنف اور دعا
پوری جاری ہیں۔ ایڈیٹر صاحب آئندہ موسم

خزاں سے شروع کر کے ۳-۴ ماہ تک ہندوستان
میں دورہ کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔ آپ موسم
سراروس میں بسر کریں گے۔
ایم۔ اے۔ مشن مکتب لٹا۔ سونی پت
کی قسطہ میں سی۔ ایل جیٹن نے کوکب بند کے
رومی حروف میں چھپنے کے خلاف انڈین ڈپنس
میں ایک زبردست دلائل مضمون سپرد قلم کرتے ہوئے
تباہ ہے کہ تمام ہندوستان میں ایک درجن مشنری
صاحبان بھی ایسے نہیں مل سکیں گے جو کوکب بند کا
مطالعہ کرتے ہوں۔ کوئی ہزار دلائل پیش کرے
مگر عمل طور پر ہندوستانی فارسی حروف کو آسان
پڑھ سکتے ہیں۔ میرے علاقہ کے ۳۰ استادوں
میں سے ایک بھی ایسا نہیں جو کوکب بند کو رومن
حروف میں پڑھنا گوارا کرے۔ پس اسے مثل
سابق فارسی رسم الخط میں ہی چھپانا چاہئے۔ خدا
کا شکر ہے کہ مشنری صاحبان بھی سیکھیں گے
الہامی زبان (رومن اُردو) سے بیزاری کا
اعلان کرنے لگے ہیں۔
اندور کرچن کالج کے پرنسپل ڈاکٹر آر۔ اے
کنگ کے متعفی ہوجانے کے باعث پوری اے
اے سکاٹ صاحب پرنسپل کالج مذکور متعین ہوئے
ہیں۔
یو۔ پی کے گورنر صاحب نے پوری ایچ
اے ہن صاحب پرنسپل لودی پور کی میٹھی سکول
کوڈسٹرکٹ پور کا میئر بنایا ہے۔ آپ پہانہ اقوام
کی نمائندگی کریں گے۔
پوری ڈیوی ڈسٹریکٹ صاحب تیواری مسیحی مناظر
کے برادر ڈاکٹر آئی۔ ڈیوی۔ تیواری بحیثیت نمائندہ
سرکار ڈسٹرکٹ پور ڈیوی مغلنگر کے رکن نامزد
ہوئے ہیں۔
تین سال تک سرگردانی کے بعد این ایم
ایس کی استقامت کیلئے نے رائے بہادر اے
سی مگر صاحب سے بزرگ مت کی ہے کہ

آپ پرتو سکریٹری رہیں۔ چاہے کہ رائے بہادر
موصوف اس درخواست کو شرف قبولیت بخشا ہے
مسٹر سوزن۔ بی۔ کا کسوریتہ صاحب نے ایک
میاں رنجوارہ (کیاٹھ) مرتب کیا ہے۔ جس میں
۲۸-۳۸ دن کے کیاں ۱۳ چھپنے ہو گئے۔ اور ہر
سال ایک دن اور ہر لپ سال میں دو دن تراش
ہو گئے۔ اس تاریخوارہ کے اجراء کے بعد تیرہ
دن چھپنے کے لئے مقرر ہو سکیں گے۔ چنانچہ چند مسیحی
سوسائٹیوں نے درخواست کی ہے کہ اس پر
بھی ایک خاص تاریخ مقرر کر دی جائے۔ اس
کیاٹھ کے مطابق سب چھپنے ایک ہی دن سے
شروع ہوا کریں گے۔ سنا جاتا ہے کہ اسے بین الاقوامی
انجمن میں بغرض منظوری جلد پیش کیا جائیگا۔
جیلاپور کے جانن گرو سکول میں ایک
ترتیب کا دستاویز بھی قائم کر دی گئی ہے۔
مسٹر اینا چاندی۔ ایم۔ اے سکندر پور
مدراس یونیورسٹی کے امتحان بی۔ ایل میں کامیاب
ہو گئی ہیں۔ آپ صوبہ کیرالا میں سب سے پہلی
مستورہ ہیں جس نے وکالت کا امتحان پاس
کیا۔ مسٹر چاندی اخبار۔ آرمیٹی کی مدیر منتظر کی
حیثیت سے بے حد مشہور ہیں۔ آرمیٹی تمام مالا
میں مقتدرہ منت دار اخبار ہے۔ لیڈی موصوف
نے بمقام کوٹاٹن پینٹ وکالت شروع کر دیا ہے
آرمینین چچ کلکتہ میں واردات سرتہ
کی اطلاع اخبارات میں شہر چوری ہے کہ
۵ ہزار روپیہ کی مایست کے بائبل نکاح لٹائی مقرر
طلائی مایستیں اور گرجا کے دیگر برتن چوری ہو گئے
۱۲ جون تک کوئی سراغ نہیں مل سکا۔
لنڈن کے دیب منٹر کے مشہور گرجا
کو ایک حقہ چیسٹر ہاؤس کہلاتا ہے۔ اس کی
دیواروں پر صدیوں سے گزرتے ہوئے حتی اب
جب اسکی صفائی کی گئی تو دیواروں پر اب سے
پنترہ سو سال کے نقش۔ حروف نمایاں ہو گئے ہیں



پنجابی کالم کی بہار

اس میں مسیت و انہاں

راہِ قلم عجیب و غریب جناب قلید پادری دا عظم صاحب
انجیل وچ ایوں لکھت آئی ہے۔ پر پیر یسوع نے دین
دے گھوٹاں دے حق اندر اپنے سکھاں نوں ایوں فرمایا
ہجی جو کچھ ادا تہا توں آکھن ادا کرو۔ پر انہاں جیسے کم نہ کرو۔
کیوں کہ جو کچھ ادا کیندے نے آپ نہیں کر دے ملام
نہ ادا کیندے جو نہ ادا دے توکاں دی طبیعت اکوئی جیسی ہے
گناہ دی کرتوت دا پھل سارے کھاندے تے کھاندے
ان کل ہی ایہو حال ہے۔ اہ جیڑے ڈوے ڈوے اگور لیتے
یا کھڑے بنے پھر دے نے سورت مومناں وال کل ہے
ٹپرس دایاں داتے ایہوئی حال دیکھ دا ہے۔ سدا یاں
وہ میں اکور تے نہیں بندہ۔ نیچے انگلیاں آکھیاں نہیں
ہندیاں۔ وچ ہانڈ بٹلے نوک بھی بندے ہی نے
اک بڑے مشہور پیر کا ٹپرس لکچر دی گل ہے کوئی
بنادی گل نہیں۔ میں اخبار وچ پڑھیا سی جو اہ شام نوں
بڑے نوں شورتاں سنگا پار پار لکچر دے رہیا سی جو شراب
نے لکھیا دے لنگال کردار ایس توں آپ بکھو۔ اولاد توں کاڈ
وہیں وچ ایہی کھانے تے نہ لگ رہا نہ کرو۔ شرابی دی عمر
گٹ۔ تے نہ رہتی برباد۔ زندگ خستہ حال وغیرہ وغیرہ
لوکچر کرکے گھروں چلے گئے تاں اک سکھ لے کیم بکھیا
جو کچھ ار صاحب شراب خانہ وچ بیٹھے ہوئے نے۔ مڑے
نال مارواں رہے نے۔ ہن اس جیسے کوکوں رہیا نہ گیا
بھٹ شراب خانے وچ جاوے یا۔ تو انہوں آکھن لگا۔
جی داہ صاحب ہاشمی دے دھہوئے۔ اوتھے کہری
تے ایسے کیم ہے۔

لکچر صاحب جواب دینے لے۔ جو اوتھے سی سو
ایسے ہے۔ مہا تانگہ نہ ہی دا سپر زمان ہے۔ پچی ہر چیز
سوداشی ورتو۔ بدیشی چیزوں نوں پتہ نہ لائو جیوں جو بدیشی

چیزاں اوتھن نال ملک دار پیر یاہر چلیا جاندا ہے
ایہو پیر اسطاب سی۔ جو دلہتی شراب نہ پیر۔ دیس شراب
دا کوئی ڈنہیں۔ کیوں جہاں پیر اپنے دیس وچ رہے
سویں دیسی شراب پی۔ بیا یاں۔

ٹھیک ایہو حال آج کل دے ملک تے نہیں
آگواں (لیڈاں) دا ہے۔ کچھ دے کچھ تے کر دے
کچھ نے۔ ڈوے ڈوے پگڑاں والے تے ڈویاں گورال
والے تے لم واڑے، ہناں تھوں رب ہی بچائے۔
اک میاں مسیت وچ ٹکڑا پٹے کے ٹنگا کھلتا ہویا
سی کتے شامت دا اریا کوئی پینڈو نہیندے اریستے آریا
آہا تھت کچھ آقا سی۔ کہنوں دیکھیاں لگی میاں صلاواں
گناؤں لگ پیا اوکے نامتو لاشیطاں۔ جیواناں فیض
تیرے ننگے توں مسیتے آویں۔ یں مسیت دی نے
ادی کیتی۔ پینڈو دچا راہیراں ہوکے آکھن لگا۔ ادیاں
کوئی راہ دی گل کر۔ میرے تے گورے کی ننگے نے۔
تیس تے تھانوں کی الف تہ ہو۔ میاں آکھدا ہے۔
ساڈ کوئی ڈنہیں۔ اس میں مسیت والے ہاں۔ اوتے
ادھنی گل موٹی۔ جٹ دا سٹا ہل ٹپ گیا سی۔ اوتھوں
کول گیتے جا سٹا چھیا۔ میاں جی میرا سٹا ہل ٹپ گیا۔
انہوں کیرڈن لاؤناں سٹاں آکھیاں کھڑی کرکے آچے
برابر منڈے تے منڈا رکھ کے اوتھوں دے گھر بھیج دیو
جٹ آکھن لگا۔ میاں جی تہاڈا منڈا اہن نال سی۔ سٹاں
آکھیاں تاں پیر ہل لسی پادریو تے اوتھوں آتے اک اک
منڈا رکھ کے سٹاں دے گھر دے آؤ۔

ٹھیک ایہو حال ہے۔ اجناں کالیاں دا زبان وچ
تے کرتوت وچ زمین آسمان دا فرق ہے ساڈے چنچلیاں
تن جھپے استبار کچھ ہوئے سن۔ وارث شاد ہفت
میرزا قول ہے۔

گورنوں آکھ کر ٹانیاں کھوہ لینے
منہ کرن اکالا پھیر ناگیاں دا

وارث شاد اہ تے ہی جھوٹ جانو
قول جٹ سنیاں قصا میاں دا
ایس ویلے تے دیا کی ایسے ساہ جاسی کے جڑو دیا

دو دیاں دا کوئی ٹھک نہ ہویا۔ ہڈیاں دچاں یاں دا کیرے

بقیہ مراسلات

تنبیہا خداوندی یسوع مسیح و عہد عتیق

(۲)

سوم۔ ملک صدق

- (۱) ملک صدق کے معنی راست بازی کا بادشاہ ہے
- (۲) ملک صدق شالیم کا بادشاہ تھا جسکے معنی صلح کا بادشاہ ہے۔
- (۳) ملک صدق کا پس اور بادشاہ تھا
- (۴) ملک صدق بے باپ بے ماں اور بے نسب تھا
- (۵) ملک صدق کے دنوں کا نہ شروع ہے اور نہ آخر اور نہ ہی اس کا کوئی قائم مقام ہے۔
- (۶) ملک صدق کا ہنوں کے نسب نامہ کے مطابق کاہن نہ تھا بلکہ اس کا کوئی قائم مقام نہ تھا۔
- (۷) ملک صدق کو ابراہیم نے وہ کی دیا
- نوٹ۔ جبران ۳: ۳۵۔ ملک صدق بے باپ تھا۔
- یعنی وہ ہارون کی اولاد نہ تھا جس سے کہ تمام سردار کاہن نکلے۔ وہ بے ماں تھا۔ یعنی نہ ہی وہ ان کاہنوں کی طرح تھا یا ان میں سے تھا جو کہ ہارون کے مرنے کے بعد طبعی سے پیدا ہوئے تھے۔ وہ بے نسب نامہ تھا۔
- یعنی وہ لادی بھی نہ تھا۔ مانند دیگر کاہنوں کے جو کہ خاص وقت کے بہت کے عہدے پر تعینات ہوتے تھے۔ اسلئے نہ شروع تھا اور نہ اسکی زندگی کا آخر۔ یعنی اسکی خدمت کی کوئی خاص عبادت نہ تھی بلکہ وہ خداوند یسوع مسیح کی طرح معمولی کھانت کے عہدے کی خدمت سے بالکل متفرق تھا۔

یسوع مسیح

- (۱) یہ لقب خداوند یسوع مسیح کا ہے۔
- (۲) یہ لقب بھی خداوند یسوع مسیح کا ہے۔
- (۳) یسوع مسیح ہی کا پس اور بادشاہ ہے
- (۴) یسوع مسیح انسان ہوئے کی حیثیت میں بے باپ



اور اسے اس کے مرتبہ میں لے آئے۔
 وہاں یسوع مسیح کے دنوں کا شروع اور نہ آخر ہے
 اور نہ ہی کوئی دوسرا اس کا قائم مقام ہے۔ اور نہ
 ہی اس کی بادشاہت کا اختتام ہے۔
 (۱) یسوع مسیح بھی ہمارے دن کے فرقہ سے کاہن ہیں
 ہوئے۔ اور نہ ہی اس کی کجنامت کسی دوسرے تک منتقل
 ہوئی ہے۔

(۲) یسوع مسیح بھی ہمارا اور ہمارے مال و دولت بلکہ
 سب کچھ کا مالک ہے۔ ہم کو بھی اپنے مال و دولت اور
 فراہم داری سے اس کی تعظیم کرنی چاہئے۔ تاکہ اس کے
 پاک نام کو عزت و جلال ملے۔ ہمارا سب کچھ اس کا ہے
 اور ہم اس کے خون خریدے سلام میں۔ تنہا فروری ہے
 کہ ہم اپنے حق میں اور وطن سے اس کی خدمت کریں اور
 فراہم داری تمام نہیں ہے۔ ڈاکٹر بنی لعل

اشتہار

ڈاکٹر اویس کے دیس صاحب ایل ڈی۔ ایس۔ سی ڈیٹل
 سرجن۔ لیڈ ڈیٹل سرجن۔ ڈیڑہ ایکسپریس ڈی گورنر آف میڈی
 اہر فن دنہ ان ساری ایکسپریس ڈیٹل کے سپیشل ہیں
 اور سیکرٹری سے خاص عایت کی جاتی ہے۔ جن اصحاب کو
 ان کی خدمات کی ضرورت ہو شیری دروازہ دہلی کے پتہ پر
 تشریف لائیں۔ تشریف لانے سے پہلے بذریعہ خط و کتابت اپنا
 وقت مقرر کریں۔

بہت جلد ضرورت ہو

ڈفرن ہسپتال کوٹ کے لئے پورے طور پر نینڈر کی
 ضرورت ہو۔ تنخواہ تھوڑی سا ہے۔ ایک ایسی ٹرینڈ کونڈر
 کی ضرورت ہو جو کلر و فارمی کے۔ ڈاکٹر فری ٹرینڈ کو ترجیح دی
 جائیگی۔ تنخواہ تھوڑی سا ہے۔ روپیہ ہزار چھوٹے بچے نہ ہوں۔ روخت
 اسے موافق اسناد ذیل پڑھیں۔

لیڈی ڈاکٹر ڈفرن ہسپتال کوٹ

ضرورت

حسن سکول بہاولپور کے لئے ایک سچی جے۔ وی ٹرینڈ تجربہ کار
 استاد کی ضرورت ہے جس نے ٹیل میں فارسی لے ہو۔ درجہ کستہ
 نقل و حرکت نام نہاد سکول نہ آنی چاہئے۔

یونگ کرسچن ہائی سکول لدھیانہ

یہ بزرگ سکول سچی لڑکوں دینی اور دنیوی تعلیم کے لئے
 عرصہ دراز سے جاری ہے۔ جن نے ابتدائی تعلیم کو اسکی
 اور مکمل بنانے کی غرض سے حصہ لیا۔ پرائمری کی تین جماعتیں
 ایک انگریز قانون کی نگرانی کر رہی ہیں۔ اور چار فرانسیسی
 اسکی مدد کرتی ہیں۔ اس سے چھوٹے بچوں کی تعلیم کا نظام
 بخوبی ہو گیا ہے۔

شیر خوجا کوک پرائمری سے ہائی تک ساتھ دینے
 کلاس فیس سرکاری شرح کے مطابق ہے۔ مفتی اخراج
 میرا ہوار فی طالب علم میں۔ برابر کی قیمت اور شیشی
 اس کے علاوہ ہے۔
 نئے انتظام کے مطابق ہم فی صدی غیر سچی بھی اخل
 ہو سکتے ہیں۔

اس سکول میں تھم کا ذخیرہ قلم و کتاب۔ الماری
 وغیرہ ملتی ہیں۔ اسکے علاوہ جرنل ماسٹرس کے
 تک اور کوکوں کے عرصے سے مل سکتے ہیں۔
 مزید حالات پرنسپل دہیہ ماسٹر صاحب سکول ہمارے
 دریافت ہو سکتے ہیں۔

جگتیت برہو ڈوانجیننگ کالج امرتسر

یہ کالج دس برس کی عمر کے بچوں کے لئے ہے۔ علم و ادب کی تعلیم
 ڈیڑہ ٹیل میں ملزم میں گورنمنٹ کے بہت سے محکم اور ہر محکمہ
 کے بچوں کے ساتھ تعلیم و ترقی اور شان کی توفیق فرما کر
 علم و ادب کی تعلیم کے لئے نہایت عمدہ قرار دیا گیا ہے۔
 اور میرا دس سالہ بچہ کلاس کے جن میں کچھ نہایت تعلیم یافتہ ہیں
 ۱۹۲۵ء میں ہم نے کچھ کلاس میں بھی کھول دی ہیں جنکے لئے
 انجن اور شیشی ہزاروں روپے کی مشکوالتی گئی ہیں اور سٹی
 اینڈ کلاس لائن کے امتحان فٹ گریڈ کے ملایا کو بھی نیا کیا
 جاتا ہے۔ کالج کی روز افزوں ترقی کا اندازہ ملازم شدہ
 طلباء کی نسبت اور محکم کے سرٹیفکیٹ سے ہو سکتا ہے جو پرنسپل
 کے ساتھ مفت بھیجے جاتے ہیں۔ پرنسپل

اشتہار کتب

انجیل یا قرآن۔ از پادری جی سائل ٹھاکر داس صاحب
 اس بیان میں یہ ایک ضخیم کتاب ہے کہ انسان کے ایمان اور
 عمل لائق بائبل ہے یا قرآن۔ بری تقطیع ص ۱۰۔
 اور ادبیرت المسیح۔ از مس دامن صاحب۔ سچی
 متادوں اور تہذیب سکولوں کے لئے بری تقطیع ورت
 ۱۲ جلدیں سچی ہیں۔ ص ۳۵۰ قیمت ورت ۳۰۔
 ایک چینی سیاح کا سفر نامہ۔ یعنی ہون سیانگ چینی
 کا سفر نامہ جو بکراجیت کے عہد میں ہندوستان میں آیا۔
 قدیم ہندوستان کی بری تصویر سامنے آجاتی ہے۔ ص ۱۰۰
 ایک ہندوستانی کا مسیحی ہونا۔ باپین جی کا جو
 مشہور و متبر بہمن خانہ ان سے تھے مسیحی ہو جانا اور ہند
 دھرم کو چھوڑنے کی وجہ ہندوؤں کے ہاتھ میں دینے
 کے لئے بہت بڑی کتاب ہے۔ ص ۱۰۰ قیمت ۱۰۔

انگورستان میں مزدوروں کا کام
 آدھی رات کے مہمان کی تخیل
 ایک دلچسپ نا دان کی تخیل
 اشرقت المخلوقات یعنی انسان کا بیان ایک سے
 تین تک۔ ۳۰ پائی

ایک خوشنما باغ۔ ایک سے تین تک ۳۰ پائی
 بائبل اٹلس۔ بری تقطیع کی کتاب جس میں بائبل کے
 ۱۲ رنگین نقشے جلد میں ہیں۔ ۳۰ پائی

بونا۔ اگنا۔ بڑا مٹا۔ چلنا
 بے پیل انجیر کی تخیل
 بے رحم نوکر کی تخیل
 ۳۰ پائی

القرآن۔ از پادری کینن ای میل صاحب قرآن کے
 جرنے کا بیان اور اسکے اقتدات کا حال ص ۲۰
 الہام سلطان الہام کو کچھ اور ماننے ہیں مگر مسیحی فقط
 نظر تعلق الہام اور ہے۔ اس مسئلہ پر چند مسیحی اور مسلمان
 دوستوں کی باہم گفتگو ص ۲۰
 سکریٹری پنجاب ریجن ایک سوشلٹی انارکلی لاہور

تین دو
 آدھ
 پاد
 ایس
 ۸
 لا
 ہر قسم
 اور خبر
 کے
 کرنا
 جلد

از قلم شاعر
 وہ تحفین
 سب کچھ
 تو نے کیا
 لے جاتا
 جو مفر کی
 جس راہ
 تیری ہی
 چھوڑے
 کل کا
 تو نے جو اپنا

